

ompersonal newsletter

EL BOLETIN DE INGLES PREFERIDO POR EL HISPANOHABLANTE

OM News # 435 - Distribuido a 1.290.206 suscriptores - ISSN 1668-4877 January 16 2019

1. EDITORIAL

Hola amig@:

Hoy traemos el primer audiotexto para descargar del año. Con el comienzo del 2019 muchas personas **establecen determinadas metas o propósitos que pretenden cumplir durante el nuevo año.** De ello trata nuestro audiotexto de hoy.

Es posible que tu meta para el nuevo año sea aprender inglés. Aprovecha entonces nuestro **completo curso HABLA INGLÉS EN 52 LECCIONES (de Básico a Avanzado)**. Para seguir tu progreso cuentas con 10 tests y 3 exámenes finales **que evaluará gratuitamente un profesor** a fin de que puedas alcanzar los tres certificados que otorgamos (gratis también) a quienes aprueban sus exámenes finales.

Hasta nuestro próximo boletín (miércoles 20 de febrero 2019).

OM PERSONAL ENGLISH
www.ompersonal.com.ar

[Síguenos en Facebook](#)
[Síguenos en Twitter](#)

Recuerda una vez más el lema de nuestro proyecto educativo:
EN OM PERSONAL ENGLISH TU FIDELIDAD TIENE PREMIO.

2. ¿TE FALTA ALGÚN BOLETÍN?

Todos nuestros boletines quincenales OM NEWS — ordenados por año, número y con detalle de contenidos desde su lanzamiento en 2001 — se encuentran alojados en el sitio web **BOLETIN EN INGLES** www.boletinenglish.com Si te falta algún boletín, algún audio para descargar o si simplemente deseas consultarlos **pulsa aquí.**

3. COMPRESION AUDITIVA

TUS METAS PARA EL NUEVO AÑO. Propósitos u objetivos que muchas personas intentan cumplir durante un nuevo año. **Descarga el audio y practica inglés mientras viajas. Lee AQUÍ cómo guardar los audios de nuestros boletines.**

Pulsa la palabra **AUDIO** de color rojo para escuchar. Para descargar el audio, acerca la flecha del ratón a esa palabra y **con botón derecho** selecciona la opción **"Guardar Archivo (o Destino) Como"** y guárdalo en tu móvil o computadora.

What's your New Year's Resolution?

YOUR NEW YEAR'S RESOLUTION

AUDIO

Today we talk about the word “resolution.” Resolution is a word with more than one meaning.

resolution: meta, propósito, objetivo, decisión;

However, when talking about a New Year, a resolution is a promise people make to themselves to be better. The person decides to make a serious effort to do something over the next 12 months.

promise: promesa; **people make to themselves:** (que la) gente se hace; **to be better:** para mejorar, para estar mejor; **a serious effort:** un esfuerzo serio, formal; **over the next:** durante los siguientes;

Many people use the start of a new year as a time to try something new or change something about themselves. This use of resolution dates back to the late 1700s. These earlier resolutions were usually of a religious nature.

the start: el comienzo; **as a time to try:** como el momento de probar; **dates back to the late 1700s:** data de los años 1700; **earlier:** primeras, antiguas; **were usually:** eran por lo general; **of a religious nature:** de carácter religioso;

However, these days, New Year's resolutions are usually about living healthier, having more success and finding greater satisfaction in life.

however: sin embargo; **these days:** hoy en día; **living healthier:** vivir más sano; **having more success:** tener más éxito; **finding greater:** encontrar mayor;

So, some common New Year's resolutions are to:

- lose weight,
- exercise more,
- keep in contact with family and friends,
- stop smoking,
- save money,
- go back to school,
- cut back on alcohol,
- or get more or better sleep.

common: comunes, típicas; **lose weight:** perder peso, adelgazar; **exercise more:** hacer más ejercicio; **keep in contact with:** mantenerse en contacto con; **stop smoking:** dejar de fumar; **save money:** ahorrar dinero; **go back to school:** completar estudios; **cut back on alcohol:** reducir el consumo de bebidas alcohólicas; **get more or better sleep:** dormir más o mejor;

Some people may make a New Year's resolution to improve only one area of their life. Others may feel they need to completely change everything. These people may use the New Year as a time to turn over a new leaf! Turning over a new leaf means to make a change and behave in a more responsible manner.

to improve: para mejorar; **area:** parte, zona; **may feel they need:** pueden sentir que necesitan; **to turn over a new leaf:** empezar una nueva etapa, hacer borrón y cuenta nueva (literalmente: dar una vuelta de página); **behave:** comportarse; **in a more responsible manner:** de manera más responsable;

At the start of a New Year, you can wipe the slate clean. This means you can simply wash away all the mistakes you made from the past year, as one would remove chalk from a school black board.

wipe the slate clean: arrancar de nuevo (literalmente: borrar todo lo escrito en la pizarra); **wash away:** borrar, eliminar; **the mistakes you made:** los errores que cometiste; **remove chalk:** borrar la tiza; **black board:** pizarrón, tablero;

Just remember that before you start from a clean slate, learn from the mistakes you made. So, for many people the New Year is a good time for a fresh start.

start from a clean slate: comenzar de cero (literalmente: comenzar con la pizarra limpia); **a fresh start:** un nuevo comienzo, una nueva vida;

Still, many people do not make New Year's resolutions. They do not want to put added pressure on themselves. Or they are happy with what they are doing and how their lives are progressing.

still: no obstante; **to put added pressure on themselves:** no desean sumarse presiones extras; **their lives are progressing:** sus vidas están progresando;

And some people may think that there is no reason to try so hard to change yourself. They may agree with the old saying that a leopard never changes its spots. This means you are born as you are born and no amount of effort can change that.

may think that: puede pensar que; **there is no reason:** no hay motivo; **to try so hard to change:** para intentar cambiar tan drásticamente; **may agree with:** pueden estar de acuerdo con; **the old saying:** el antiguo refrán; **a leopard never changes its spots:** su genio y figura no cambian hasta la sepultura (literalmente: el leopardo no cambia/muda sus manchas); **you are born as you are born:** uno nace como nace; **no amount of effort:** ningún nivel de esfuerzo;

After all, change can be hard. Getting up early to exercise every day is hard. Setting aside time every day to learn a new language or musical instrument is not easy.

hard: agotador; **setting aside time every day:** reservar diariamente tiempo;

As we get older, it might be even more difficult for people to change their behavior. Maybe that's why we say, "You can't teach an old dog new tricks."

as we get older: a medida que envejecemos; **you can't teach an old dog new tricks:** loro viejo no aprende a hablar (literalmente: no puedes enseñarle nuevos trucos a un perro viejo).

I'm Anna Matteo. Have a Happy New Year!

4. TODA LA CARRERA DE INGLES 100% GRATIS

Si ya has estudiado inglés, antes de iniciar un curso **realiza aquí el test de nivel**. Si nunca has estudiado inglés, **comienza aquí el curso principiante**. Recuerda que nuestra plataforma de capacitación está en **www.ompersonal.com.ar**

IMPORTANTE: Nuestros cursos, exámenes y certificados son 100% gratis. Nada tienes que pagar desde el comienzo hasta el final de tu capacitación.

Hemos distribuido en **4 ETAPAS** de aprendizaje nuestros cursos de inglés y en esas cuatro etapas completarás **toda la carrera del idioma inglés**. Observa...

1) ETAPA INICIACION

Para quienes nunca estudiaron inglés (o ya olvidaron lo poco que estudiaron).

PRINCIPIANTE <http://tinyurl.com/6xtj5v>

2) ETAPA APRENDIZAJE

Para quienes estudiaron uno o dos años de inglés.

BASICO A INTERMEDIO BAJO <http://tinyurl.com/7fl3qms>

INTERMEDIO A INTERMEDIO ALTO <http://tinyurl.com/7f2xsyh>

AVANZADO <http://tinyurl.com/3xxbwuy>

3) ETAPA ACADEMICA

FCE - FIRST CERTIFICATE EXAM <http://tinyurl.com/7nurgs3>

CAE - CERTIFICATE IN ADVANCED ENGLISH <http://tinyurl.com/kysyo2k>

CPE - CERTIFICATE OF PROFICIENCY IN ENGLISH <http://tinyurl.com/kzrx5fj>

TOEFL TEST <http://tinyurl.com/6nluaw>

4) ETAPA ESPECIALIZACION

AVANZADO DE NEGOCIOS <http://tinyurl.com/69h28g>

CONVERSACION <http://tinyurl.com/cgqx43j>

REDACCION <http://tinyurl.com/6rshxc>

PRONUNCIACION <http://tinyurl.com/7tfl4zw>

BASICO A INTERMEDIO PARA SORDOS <http://tinyurl.com/25gz99z>

5. PRACTICA DE COMPRESION DE TEXTOS

HEMOS RENOVADO NUESTRA WEB "CUENTOS EN INGLES" DONDE ENCONTRARÁS UNA AMPLIA VARIEDAD DE CUENTOS CORTOS Y ARTÍCULOS CON GLOSARIO Y AUDIO MP3. GRACIAS POR VISITARNOS EN www.CUENTOSenINGLES.com.ar

CUENTOS
parachicos.com

Pulsa aquí para visitar la **NUEVA SECCION DE "RADIOCUENTOS", además de obras de teatro, canciones flash, tests ilustrados y bilingües para tus niños... y mucho más.**

6. OM SHOPPING

AHORA PUEDES ADQUIRIR NUESTROS CURSOS EN ARCHIVOS DESCARGABLES. **CONSULTA AQUÍ nuestro catálogo completo de productos promocionales.**

¿CÓMO COMPRO DESDE MI PAÍS?

Antes de comprar consúltanos a info@ompersonal.com.ar y titula tu mensaje **COMPRA DE PRODUCTOS**. Los precios **incluyen todos los gastos de envío** dentro de Argentina y hacia el Exterior.

Reiteramos que para disfrutar de las bondades de nuestro portal gratuito no tienes obligación alguna de comprar nuestros productos.

7. ADMINISTRA TU SUSCRIPCION A ESTE BOLETIN

CAMBIO DE E-MAIL DE SUSCRIPCION: Si deseas cambiar tu dirección de suscripción, envía –desde el email con el cual te has registrado– un mensaje a info@ompersonal.com.ar con la palabra **CAMBIO EMAIL** en el "Asunto" de tu correo. En el interior del mensaje **especifica sin errores** el nuevo e-mail de ALTA.

DARTE DE BAJA: Para cancelar definitivamente tu suscripción procede así:

- (1) Desde el email con el cual te has registrado (dicho email aparece al final-final de cada boletín) envía un email en blanco a **ompersonal-baja@elistas.net**
- (2) Como respuesta te llegará el mensaje que confirma tu baja definitiva.

MUCHAS GRACIAS POR LEERNOS.

próximo boletín: febrero 20, 2019

Agradecemos que reenvíes este boletín a quienes puedan estar interesados en aprender y practicar gratuitamente inglés en nuestro megaportal.

OM NEWS es una publicación quincenal de distribución gratuita perteneciente al portal OM Personal Multimedia English www.ompersonal.com.ar Responsable: Orlando Moure, Jorge Luis Borges 2485, Piso 12, Código Postal: C1425FFI, Ciudad Autónoma de Buenos Aires, República Argentina.